



### Stenotypistin

mit Englischkenntnissen, per sofort gesucht.

Film- und Fernsehstudio

**CHARLES WILP**

4 Düsseldorf, Corneliusstraße 15  
Schriftl. od. telef. Anmeldung  
erbeten. Telefon 1 38 06 u. 1 24 07

Junges Ehepaar, mit 2 Kindern,  
Mädchen 3 Jahre, Junge 5 Monate,  
in Frankfurt/M., schönste  
Wohngegend, sucht ab sofort

### kinderliebende Haustochter

Eig. Zimmer, Familienanschluß,  
gute Bezahlung, Zuschriften u.  
LZ 02260 an die Frankfurter  
Allgemeine, 6 Ffm. 1, Postf. 3463.



to advertise (*in general*) **Reklame machen, werben (a, o)**  
to advertise (*in the classified pages*) **inserieren, annoncieren**  
to offer **anbieten (bot an, angeboten)**  
to qualify **sich eignen**  
to invent **erfinden (a, u)**  
to draft **entwerfen (a, o)**  
to be worth while, "to pay" **sich lohnen, sich auszahlen**  
to place, mount **anbringen (brachte an, angebracht)**  
to discuss **sprechen über, besprechen (a, o)**  
to request **erbitten (erbat, erbeten)**  
to read aloud **vorlesen (las vor, vorgelesen)**  
the advertisement reads as follows **die Reklame lautet folgendermaßen**  
to ascertain, find out **feststellen**

advertising **die Werbung, -en; die Reklame, -n**

advertisement **die Anzeige, -n; das Inserat, -e; die Annonce, -n**  
classified ad **die kleine Anzeige, -n**  
advertiser **der Inserent, -en, -en**  
billboard **die Reklametafel, -n; das Werbeschild**  
help wanted ad **das Stellenangebot, -e**  
situation wanted ad **das Stellen-gesuch, -e**  
stenographer **der Stenotypist, -en, -en; die Stenotypistin, -nen**  
knowledge **die Kenntnis, -se**  
highway **die Autobahn, -en**  
offer **das Angebot, -e**  
application **die Bewerbung, -en**  
married couple **das Ehepaar, -e**  
residential district **die Wohngegend, -en**  
mother's helper **die Haustochter, -en**  
payment **die Bezahlung**  
reply **die Zuschrift, -en**  
job **die Position, -en; die Stellung, -en**

radio **das Radio, -s**  
radio announcer **der Rundfunk-sprecher, -; die Rundfunk-sprecherin, -nen; der Rundfunk-sager, -; die Runfunk-sagerin, -nen**  
script **das Manuskript, -e**  
product **das Produkt, -e; die Ware, -n**  
television **das Fernsehen**  
television set **der Fernsehapparat, -e**  
television announcer **der Fernseh-sager, -; die Fernseh-sagerin, -nen**  
kind of advertising **die Reklameart, -en**  
"commercial" **die Werbesendung, -en; die Reklamesendung, -en**  
television commercial **die Fernseh-werbung**  
slogan **das Schlagwort, -e; der Wer-bespruch, -e**  
magazine **die Zeitschrift, -en**  
newspaper **die Zeitung, -en**  
sign **das Schild, -er**  
bus **der Bus, -se**  
importance **die Bedeutung, die Wichtigkeit**

# 39 Die Werbung

## Analyse der Zeichnung

1. Warum ist die Autobahn ein (kein) guter Platz für eine Reklametafel?
2. Erfinden Sie einen Werbespruch für die Reklametafel!
3. Warum ist das Werbeschild auf der Autobahn falsch angebracht?
4. Übersetzen Sie die Stellenangebote!
5. Für welche angebotene Stellung würden Sie sich (nicht) eignen? Begründen Sie warum!
6. Was könnte die Rundfunkansagerin aus dem Manuskript vorlesen?
7. Beschreiben Sie das Inserat!
8. Erfinden Sie eine geeignete Reklame für die Fernsehwerbung auf dem Bild!
9. Wie könnte das Schild auf dem Bus lauten?

## Ausgangspunkte

10. Was ist ein Stellenangebot?
11. Entwerfen Sie ein Stellengesuch für eine Stellung, für die Sie sich eignen würden!
12. Was ist ein Manuskript?
13. Was ist eine Werbesendung?
14. Nennen Sie verschiedene Reklamearten!
15. Ist es schwieriger, Fernsehansager oder Rundfunksprecher zu sein?
16. „Es lohnt sich, zu annoncieren!“ Erklären Sie dieses Motto!
17. Warum ist es vorteilhaft, Reklameschilder an Bussen anzubringen?
18. Wie kann ein Inserent feststellen, ob seine Werbeannonce wirksam ist oder nicht?
19. Übersetzen Sie einige bekannte amerikanische Werbesprüche ins Deutsche!
20. Welche Waren werden am häufigsten im Fernsehen annonciert?

## Diskussionsthemen

1. Entwerfen Sie eine ganzseitige Anzeige für eine Zeitschrift!
2. Die Reklame und ihre Bedeutung.
3. In Deutschland dürfen keine Reklametafeln auf Autobahnen angebracht werden. Sprechen Sie über die Vor- und Nachteile solcher Reklametafeln!

effective **wirksam, wirkungsvoll**  
suitable **geeignet**  
frequently **häufig**

full-page **ganzseitig**  
advantageous **vorteilhaft**  
immediately **per sofort, ab sofort**

fond of children **kinderliebend**  
as one of the family **mit Familienan-**  
**schluß (m.)**